

Spørreskjema for pasienter som skal opereres for degenerative tilstander i nakken



E-post: ryggregisteret@unn.no

Hjemmeside: www.ryggregisteret

Versjon 3

Pasientdata (Barcode)		
Navn		
Fødselsnr. (11 siffer)		
Adresse		
E-post		
(For bruk ved etterkontroll)		
Mobil		
(For bruk ved etterkontroll)		
Dato for utfylling		
Dag	Måned	År

Sivilstatus		
☐ Gift	☐ Samboende	☐ Enslig

Morsmål		
☐ Norsk	☐ Samisk	☐ Annet, angi hvilket

Etnisk/kulturell tilhørighet	
☐ Norge	☐ Nord-Afrika inkludert Sahara
☐ Skandinavia utenom Norge	☐ Afrika sør for Sahara
☐ Europa utenom Skandinavia	☐ Nord-Amerika
☐ Midtøsten	☐ Sør- og Mellom-Amerika
☐ Asia utenom Midtøsten	☐ Oceania (Australia, New Zealand + div. øysamfunn)

Røyker du?	☐ Ja	☐ Nei	☐ Har røkt tidligere
Bruker du snus?	☐ Ja	☐ Nei	☐ Har brukt snus tidligere

Høyde og vekt	
Høyde (m)	Vekt (kg)

Utdanning	
Hva er din høyeste fullførte utdanning? (Sett kun ett kryss)	
☐ Grunnskole 7-10 år, framhaldsskole eller folkehøyskole	
☐ Yrkesfaglig videregående skole, yrkesskole eller realskole	
☐ Allmennfaglig videregående skole eller gymnas	
☐ Høyskole eller universitet (mindre enn 4 år)	
☐ Høyskole eller universitet (4 år eller mer)	

Smerte og jobb												
Hvor stor risiko mener du det er for at dine nåværende smerter kan bli vedvarende? Sett ring rundt ett tall												
Ingen risiko	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Svært stor risiko
Ut fra din vurdering, hvor stor er sjansen for at du er i arbeid om seks måneder? Sett ring rundt ett tall												
Ingen sjanse	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Svært stor sjanse
Økt smerte er et tegn på at jeg bør slutte med det jeg holder på med til smertene avtar. Sett ring rundt ett tall												
Helt uenig	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Helt enig
Jeg burde ikke utføre den vanlige jobben min med mine nåværende smerter. Sett ring rundt ett tall												
Helt uenig	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Helt enig

Yrke (Sett kun ett kryss)	
☐ Har en jobb der jeg arbeider mye med armene over skuldernivå	
☐ Har en jobb der jeg i stor grad bruker datamaskin	
☐ Har en jobb som medfører tungt fysisk arbeid	
☐ Har en jobb som medfører lett fysisk arbeid med variert arbeidsstilling	
☐ Har en stillesittende jobb	

Arbeidsstatus før operasjon	
sett <u>ett kryss</u> som best beskriver din situasjon	
☐ Er i fulltidsjobb	☐ Sykemeldt
☐ Er i deltidsjobb	☐ Delvis sykemeldt
☐ Student/skoleelev	 % sykemeldt
☐ Alderspensjonist	☐ Arbeidsavklaringspenger
☐ Arbeidsledig	☐ Uførepensjonert
	evt % uførepensjonert

Sykemeldt			
Sammenhengende sykemeldingsperiode for nakkerelaterte plager			
Mindre enn 3 måneder	3 - 6 måneder	6 - 12 måneder	Mer enn 12 måneder
☐	☐	☐	☐

Har du søkt om uførepensjon pga din sykdom/tilstand som du opereres for nå? (Sett kun ett kryss)	
☐ Ja	☐ Nei
☐ Planlegger å søke	☐ Er allerede innvilget

Har du søkt om erstatning fra forsikringsselskap eller folketrygden (eventuelt yrkesskadeerstatning) pga din tilstand/sykdom som du opereres for nå? (Sett kun ett kryss)	
☐ Ja	☐ Nei
☐ Planlegger å søke	☐ Er allerede innvilget

Ventetid knyttet til nakkeoperasjon			
Ventetid fra du ble henvist av fastlege til time på spesialistpoliklinikk (sett kun ett kryss):			
Mindre enn 3 måneder	3-6 måneder	6-12 måneder	Mer enn 1 år
☐	☐	☐	☐
Ventetid fra operasjon ble bestemt til operasjonstidspunkt:			
Mindre enn 3 måneder	3-6 måneder	6-12 måneder	Mer enn 1 år
☐	☐	☐	☐

Symptomvarighet

Varighet av nåværende utstrålende armsmerter (Sett kun ett kryss):

- ☐ Jeg har ingen utstrålende smerter
- ☐ Mindre enn 3 måneder
- ☐ 3 til 12 måneder
- ☐ 1 til 2 år
- ☐ Mer enn 2 år

Varighet av nåværende nakkesmerter (Sett kun ett kryss):

- ☐ Jeg har ingen nakkesmerter
- ☐ Mindre enn 3 måneder
- ☐ 3 til 12 måneder
- ☐ 1 til 2 år
- ☐ Mer enn 2 år

Varighet av nåværende hodesmerter (Sett kun ett kryss):

- ☐ Jeg har ingen hodesmerter
- ☐ Mindre enn 3 måneder
- ☐ 3 til 12 måneder
- ☐ 1 til 2 år
- ☐ Mer enn 2 år

Hvor sterke smerter har du hatt siste uke?

Hvordan vil du gradere smertene du har hatt i **hodet** i løpet av den siste uken? Sett ring rundt ett tall.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Ingen smerter Så vondt som det går an å ha

Hvordan vil du gradere de smertene du har hatt i **nakken** i løpet av den siste uken? Sett ring rundt ett tall.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Ingen smerter Så vondt som det går an å ha

Hvordan vil du gradere de smertene du har hatt i **armen** (en eller begge) i løpet av den siste uken? Sett ring rundt ett tall.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Ingen smerter Så vondt som det går an å ha

Hvor stråler smertene? (Sett kun ett kryss)

- ☐ I begge skuldre/armen
- ☐ Kun i en skulder/arm
- ☐ Ingen strålesmerter

Hvor langt ut går armsmertene dine? (Sett kun ett kryss)

- ☐ Til skulder
- ☐ Til overarm/albue
- ☐ Til underarm/håndledd
- ☐ Til finger/fingre
- ☐ Ingen arm/skuldersmerte

Har du vært undersøkt eller behandlet for skulderplager tidligere?

- ☐ Ja ☐ Nei

Smertestillende medisiner

Bruker du smertestillende medisiner på grunn av dine nakke- og/eller armsmerter?

- ☐ Ja ☐ Nei

Hvis ja: Hvor ofte bruker du smertestillende medisiner? (Sett kun ett kryss)

- ☐ Sjeldnere enn hver uke
- ☐ Hver uke
- ☐ Daglig
- ☐ Flere ganger daglig

Redusert styrke (kraftsvikt)

Har du redusert styrke (kraftsvikt) i den aktuelle skulder, arm eller hånd?

- ☐ Ja ☐ Nei

Hvis ja: Angi varighet så nøyaktig som mulig, bruk kun en av følgende valgmuligheter

- ☐ Mindre enn 24 timer, evt. antall timer
- ☐ Mindre enn en uke, evt. antall døgn
- ☐ 1 uke til 3 mnd, evt. antall uker
- ☐ 3 mnd til 12 mnd
- ☐ Mer enn 12 mnd

Funksjonsskår (NDI)

Disse spørsmålene er laget for å gi oss informasjon om hvordan dine smerter har påvirket din evne til å klare deg i dagliglivet. Vær snill å besvare spørsmålene ved å sette kryss (kun ett kryss for hvert avsnitt) i de rutene som passer best for deg.

1. Smerteintensitet

- ☐ Jeg har ingen smerter akkurat nå
- ☐ Smertene er svært svake akkurat nå
- ☐ Smertene er moderate akkurat nå
- ☐ Smertene er nokså sterke akkurat nå
- ☐ Smertene er er meget sterke akkurat nå
- ☐ Smertene er de verst tenkelige akkurat nå

2. Personlig stell

- ☐ Jeg kan stelle meg selv som normalt, uten at det gir ekstra smerter
- ☐ Jeg kan stelle meg selv som normalt, men det gir ekstra smerter
- ☐ Det er smertefullt å stelle seg, og jeg er langsam og forsiktig
- ☐ Jeg trenger noe hjelp, men klarer mesteparten av mitt personlige stell
- ☐ Jeg trenger hjelp hver dag med mesteparten av mitt personlige stell
- ☐ Jeg kler ikke på meg, har vansker med å vaske meg og holder meg i sengen

3. Løfting

- ☐ Jeg kan løfte noe tungt uten at det gir ekstra smerter
- ☐ Jeg kan løfte noe tungt, men det gir ekstra smerter
- ☐ Smertene hindrer meg i å løfte noe tungt opp fra gulvet, men jeg kan klare det hvis det er gunstig plassert, for eksempel på et bord
- ☐ Smertene hindrer meg i å løfte noe tungt, men jeg klarer noe lett eller middels tungt hvis det er gunstig plassert
- ☐ Jeg kan bare løfte noe som er meget lett
- ☐ Jeg kan ikke løfte eller bære noe i det hele tatt

4. Lesing

- ☐ Jeg kan lese så mye som jeg ønsker, uten at det gir smerter i nakken
- ☐ Jeg kan lese så mye som jeg ønsker, men med svake smerter i nakken
- ☐ Jeg kan lese så mye som jeg ønsker, men med moderate smerter i nakken
- ☐ Jeg kan ikke lese så mye som jeg ønsker, på grunn av nokså sterke smerter i nakken
- ☐ Jeg kan omtrent ikke lese i det hele tatt, på grunn av meget sterke smerter i nakken
- ☐ Jeg kan ikke lese i det hele tatt på grunn av smerter i nakken

5. Hodepine

- ☐ Jeg har ikke hodepine i det hele tatt.
- ☐ Jeg har svak hodepine som kommer nå og da
- ☐ Jeg har moderat hodepine som kommer nå og da
- ☐ Jeg har moderat hodepine som kommer jevnlig
- ☐ Jeg har sterk hodepine som kommer jevnlig
- ☐ Jeg har hodepine nesten hele tiden

6. Konsentrasjon

- ☐ Jeg kan konsentrere meg uten vansker
- ☐ Jeg kan konsentrere meg med små vansker
- ☐ Jeg har nokså store vansker med å konsentrere meg
- ☐ Jeg har store vansker med å konsentrere meg
- ☐ Jeg har svært store vansker med å konsentrere meg
- ☐ Jeg kan ikke konsentrere meg i det hele tatt

7. Arbeid (eller daglige gjøremål)

- ☐ Jeg kan gjøre så mye arbeid jeg ønsker
- ☐ Jeg kan gjøre mitt vanlige arbeid, men ikke mer
- ☐ Jeg kan gjøre mesteparten av mitt vanlige arbeid, men ikke mer
- ☐ Jeg kan ikke gjøre mitt vanlige arbeid
- ☐ Jeg kan omtrent ikke gjøre noe arbeid i det hele tatt
- ☐ Jeg kan ikke gjøre noe arbeid i det hele tatt

8. Bilkjøring

- ☐ Jeg kan kjøre bil uten at det gir smerter i nakken
- ☐ Jeg kan kjøre bil så lenge som jeg ønsker, men med svake smerter i nakken
- ☐ Jeg kan kjøre bil så lenge som jeg ønsker, men med moderate smerter i nakken
- ☐ Jeg kan ikke kjøre bil så lenge som jeg ønsker, på grunn av nokså sterke smerter i nakken
- ☐ Jeg kan omtrent ikke kjøre bil i det hele tatt, på grunn av meget sterke smerter i nakken
- ☐ Jeg kan ikke kjøre bil i det hele tatt, på grunn av smerter i nakken

9. Søvn

- ☐ Jeg har ikke problemer med å sove
- ☐ Søvn min er litt forstyrret (mindre enn 1 times søvnløshet)
- ☐ Søvn min er noe forstyrret (1–2 timers søvnløshet)
- ☐ Søvn min er moderat forstyrret (2–3 timers søvnløshet)
- ☐ Søvn min er sterkt forstyrret (3–5 timers søvnløshet)
- ☐ Søvn min er fullstendig forstyrret (5–7 timers søvnløshet)

10. Fritid

- ☐ Jeg er i stand til å drive med alle mine fritidsaktiviteter uten at det gir smerter i nakken overhodet
- ☐ Jeg er i stand til å drive med alle mine fritidsaktiviteter, men med noe smerter i nakken
- ☐ Jeg er i stand til å drive med de fleste av, men ikke alle, mine fritidsaktiviteter på grunn av smerter i nakken
- ☐ Jeg er bare i stand til å drive med noen få av mine vanlige fritidsaktiviteter på grunn av smerter i nakken
- ☐ Jeg kan omtrent ikke drive med fritidsaktiviteter på grunn av smerter i nakken
- ☐ Jeg kan ikke drive med fritidsaktiviteter i det hele tatt

Ryggmargsfunksjon (P-mJOA)

Nedenfor er fire beskrivelser av ulike ryggmargsfunksjoner. Vær så snill å sette kryss i den ruten som beskriver din situasjon best. Sett bare ett kryss for hvert avsnitt

1. Kraft i armer og hender (Motorisk funksjon)

Velg den påstanden som passer best: Jeg

- ☐ -Kan ikke bevege hendene i det hele tatt
- ☐ -Kan ikke spise med skje, men kan bevege hendene
- ☐ -Kan ikke kneppe knapper, men kan spise med skje
- ☐ -Kan kneppe knapper med store vansker
- ☐ -Kan kneppe knapper med litt vansker
- ☐ -Har ingen vansker med å bruke hendene

2. Kraft i bein og føtter (Motorisk funksjon)

Velg den påstanden som passer best: Jeg

- ☐ -Kan ikke bevege beina i det hele tatt og har ingen følelse i beina
- ☐ -Har følelse i beina, men kan ikke bevege dem i det hele tatt
- ☐ -Kan bevege beina, men kan ikke gå
- ☐ -Kan gå på flatt underlag med ganghjelpemiddel (stokk eller krykke)
- ☐ -Kan gå opp og ned trapper med hjelp av gelenderet
- ☐ -Kan gå opp og ned trapper uten hjelp av gelenderet, men føler en føler en moderat til betydelig grad av ustøhet/ubalanse når jeg går
- ☐ -Kan gå uten støtte (ingen krykke, stokk eller rullator) med smidige bevegelser (bena beveger seg uhindret), men har en følelse av lett ustøhet/ubalanse når jeg går
- ☐ -Kan gå uten ustøhet eller ubalanse

3. Følsomhet i armer og hender (Sensorisk funksjon)

Velg den påstand som passer best: Jeg har.....

- ☐ -Ingen følelse i det hele tatt i hendene mine
- ☐ -Kraftig nedsatt følelse eller smerte i hendene mine
- ☐ -Lett nedsatt følelse i hendene mine
- ☐ -Ingen nedsatt følelse i hendene mine

4. Vannlatning (Lukkemuskel, blærefunksjon)

Velg den påstand som passer best: Jeg.....

- ☐ -Kan ikke kontrollere vannlatningen
- ☐ -Har betydelige vansker med å kontrollere vannlatningen
- ☐ -Har milde til moderate vansker med å kontrollere vannlatningen
- ☐ -Har ingen vansker med å kontrollere vannlatningen

Beskrivelse av helsetilstand (EQ-5D)

Under hver overskrift ber vi deg krysse av den ENE boksen som best beskriver helsen din I DAG.

1. Gange

- ☐ Jeg har ingen problemer med å gå omkring
- ☐ Jeg har litt problemer med å gå omkring
- ☐ Jeg har middels store problemer med å gå omkring
- ☐ Jeg har store problemer med å gå omkring
- ☐ Jeg er ute av stand til å gå omkring

2. Personlig stell

- ☐ Jeg har ingen problemer med personlig stell
- ☐ Jeg har litt problemer med å vaske meg eller kle meg
- ☐ Jeg har middels store problemer med å vaske meg eller kle meg
- ☐ Jeg har store problemer med å vaske meg eller kle meg
- ☐ Jeg er ute av stand til å vaske meg eller kle meg

3. Vanlige gjøremål (f.eks. arbeid, studier, husarbeid, familie- eller fritidsaktiviteter)

- ☐ Jeg har ingen problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- ☐ Jeg har litt problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- ☐ Jeg har middels store problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- ☐ Jeg har store problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- ☐ Jeg er ute av stand til å utføre mine vanlige gjøremål

4. Smerte og ubehag

- ☐ Jeg har hverken smerte eller ubehag
- ☐ Jeg har litt smerte eller ubehag
- ☐ Jeg har middels sterke smerte eller ubehag
- ☐ Jeg har sterke smerte eller ubehag
- ☐ Jeg har svært sterke smerte eller ubehag

5. Angst og depresjon

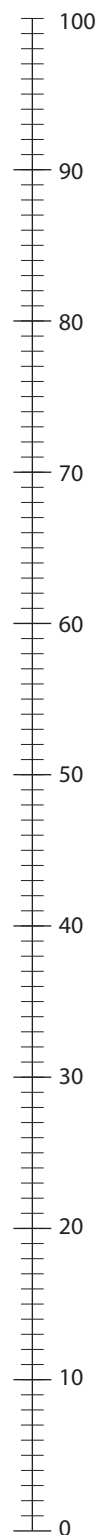
- ☐ Jeg er verken engstelig eller deprimert
- ☐ Jeg er litt engstelig eller deprimert
- ☐ Jeg er middels engstelig eller deprimert
- ☐ Jeg er svært engstelig eller deprimert
- ☐ Jeg er ekstremt engstelig eller deprimert

Helsetilstand

- Vi vil gjerne vite hvor god eller dårlig helsen din er I DAG.
- Denne skalaen er nummerert fra 0 til 100
- 100 betyr den beste helsen du kan tenke deg.
- 0 betyr den dårligste helsen du kan tenke deg.
- Sett et X på skalane for å angi hvordan helsen din er I DAG.
- Skriv deretter tallet du merket av på skalaen inn i boksen nedenfor.

HELSEN
DIN I
DAG =

Den beste helsen
du kan tenke deg



Den dårligste
helsen du kan
tenke deg